

Ovaj sigurnosno tehnički list je izrađen u skladu sa zahtjevima:
Uredba (EC) Br. 1907/2006 ili Uredba (EC) Br. 1272/2008

Datum izdavanja 27-vlj-2018

Datum revizije 31-lis-2019

Broj revizije 9

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću**1.1. Identifikacija proizvoda**

Kod proizvoda E14005 PBV000111

Naziv proizvoda MFC Blue

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Preporučena primjena Sredstvo za čišćenje mlijeka

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv dobavljača Cafetto

Adresa dobavljača 12 Coglein Street, Brompton SA 5007 Australia
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619

Broj telefona dobavljača Australia: +61 8 8245 6901
New Zealand: 0800 772 227
USA: 206 462 5212
EU: +44 20 7193 7370
Singapore: 800 616 3122

E-pošta dobavljača enquiry@cafetto.com

Za daljnje informacije kontaktirajte.

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Telefon za izvanredna stanja Nikakve informacije nisu dostupne

Telefon za izvanredna stanja §45 - (EC)1272/2008

Europa	112
Australija	000

SJEDINJENE DRŽAVE	112
Ujedinjeno Kraljevstvo	999

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Uredba (EC) Br. 1272/2008

nagrizanja/nadraživanja kože	Kategorija 1 - (H314)
Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko	Kategorija 1 - (H318)
Akutna toksičnost u vodenom okolišu	Kategorija 3 - H402

2.2. Elementi označivanja



signalna riječ

OPASNOST

iskazi opasnosti:

H314 - Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka

H402 - Štetno za vodeni okoliš

Iskazi opreza - EU (§28, 1272/2008)

P101 - Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu

P102 - Čuvati izvan dohvata djece

P260 - Ne udisati prašinu/dim/plin/maglu/pare/aerosol

P264 - Nakon uporabe temeljito oprati ruke

P280 - Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice

P303 + P361 + P353 - U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom/tuširanjem

P305 + P351 + P338 - U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati

P301 + P330 + P331 - AKO SE PROGUTA: isprati usta. NE izazivati povraćanje

P304 + P340 - AKO SE UDIŠE: premjestiti osobu na svjež zrak i postaviti ju u položaj koji olakšava disanje

P310 - Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika

P363 - Oprati zagađenu odjeću prije ponovne uporabe

P405 - Skladištiti pod ključem

P501 - Odložiti sadržaj/spremnik u odobreni pogon za odlaganje otpada

Dodatne informacije

Ovaj proizvod zahtijeva taktilna upozorenja ako su isporučuje za opću javnost

Ovaj proizvod zahtijeva učvršćenja koja djeca ne mogu otvoriti ako su isporučuje za opću javnost

2.3. Ostale opasnosti

Nikakve informacije nisu dostupne



ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima**3.1 Tvari**

Nije primjenjivo.

3.2 SMJESE

Kemijski naziv	EC br	CAS br	težina %	Razvrstavanje prema Propisu (EC) Br. 1272/2008 [CLP]	REACH Reg. Br
Sodium metasilicate, pentahydrate	600-279-4	10213-79-3	1-10%	Met. Corr. 1 (H290) Skin Corr. 1B (H314) STOT SE3 (H335)	nema dostupnih podataka
Ethylene diamine tetraacetic acid, tetrasodium salt	200-573-9	64-02-8	1-10%	Acute Tox. 4 (H302) Eye Dam. 1 (H318)	nema dostupnih podataka
Benzyltrimethylammonium chloride	205-573-9	139-07-1	1-10%	nema dostupnih podataka	nema dostupnih podataka

Cijeli tekst H- i EUH-fraza: vidjeti odjeljak 16

Ovaj proizvod ne sadrži tvari kandidate zabrinjavajućih svojstava pri koncentraciji $\geq 0.1\%$ (Uredba (EZ) br 1907/2006 (REACH), članak 59.)

Odjeljak 4.: Mjere prve pomoći**4.1. Opis mjera prve pomoći****Opći savjet**

Potrebno je odmah potražiti liječničku pomoć. Pokazati ovaj sigurnosno tehnički list dežurnom liječniku.

UDISANJE

Premjestiti na svjež zrak. Ukoliko disanje stane, dati umjetno disanje. Zatražiti pomoć liječnika odmah. Ne koristiti usta-na-usta metodu ako je žrtva progutala ili udahnula tvar; dati umjetno disanje uz pomoć džepne maske opremljene jednosmjernim ventilom ili nekim drugim podesnim respiratornim medicinskim uređajem. U slučaju otežanog disanja, (obučeno osoblje treba) dati kisik. Odgođeni plućni edem se može dogoditi. Hitno zatražiti savjet/pomoć liječnika.

Dodir s kožom

Odmah oprati sa sapunom i mnogo vode, uz uklanjanje sve zagađene odjeće i cipela. Hitno zatražiti savjet/pomoć liječnika.

Dodir s očima

Odmah isprati s puno vode, također ispod očnih kapaka, najmanje 15 minuta. Držati oči širom otvorene dok se ispiraju. Ne trljati oštećeno mjesto. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. Hitno zatražiti savjet/pomoć liječnika.

GUTANJE

NE izazivati povraćanje. Očistiti usta vodom i poslije piti mnogo vode. Nikad ništa ne davati na usta osobi bez svijesti. Hitno zatražiti savjet/pomoć liječnika.

Osobna zaštita osobe koja pruža prvu pomoć

Osigurati da je medicinsko osoblje svjesno materijala koji je(su) u pitanju, da su poduzeli mjere opreza u svrhu zaštite i spriječavanja širenja kontaminacije. Izbjegavati kontakt s kožom, očima ili odjećom. Izbjegavati izravni dodir s kožom.

Koristiti barijeru pri reanimaciji metodom usta na usta. Nositi osobnu zaštitnu odjeću (vidjeti poglavlje 8).

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Simptomi Osjećaj pečenja.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Napomena liječnicima Proizvod je nagrizajući materijal. Korištenje ispiranja želuca ili povraćanja je kontraindicirano. Moguću perforaciju želuca ili jednjaka treba ispitati. Ne davati kemijske antidote. Asfiksia od glotalnog edema može se dogoditi. Evidentiran pad krvnog tlaka se može dogoditi s vlažnom rales, pjenušavim iskašljajem i visokom razlikom između gornjeg i donjeg krvnog tlaka.

Odjeljak 5.: MJERE GAŠENJA POŽARA

5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje Upotrijebiti mjere suzbijanja požara koje odgovaraju lokalnim okolnostima i okruženju.

Veliki požar OPREZ: Uporaba vodenog spreja pri gašenju požara može biti nedjelotvorna.

Neodgovarajuća sredstva za gašenje Ne raspršivati rasuti materijal s visokotlačnim vodenim mlazom.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Specifične opasnosti koje proizlaze iz kemikalije

Ovaj proizvod uzrokuje opekline očiju, kože i membrane sluznice. Termičko raspadanje može dovesti do oslobađanja nadražujućih plinova i para.

Opasni proizvodi sagorijevanja

Ugljikovi oksidi.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Specijalna zaštitna oprema za vatrogasce

Vatrogasci trebaju nositi samostalan dišni aparat i punu protupožarnu opremu. Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

Odjeljak 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Osobne mjere opreza Attention! Corrosive material. Izbjegavati kontakt s kožom, očima ili odjećom. Osigurati prikladno prozračivanje. Nositi propisanu osobnu zaštitnu opremu. Evakuirati osoblje na sigurne prostore. Držati ljude dalje od i uz vjetar od prolivanja/curenja.

OSTALE INFORMACIJE Pogledajte zaštitne mjere nabrojane u odjeljcima 7 i 8.

Za pružaoce hitne pomoći Koristiti osobnu zaštitu preporučenu u odjeljku 8.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Mjere zaštite okoliša Spriječiti daljnje curenje ili prolivanje ukoliko je to moguće sigurno učiniti. Ne smije biti ispušteno u okoliš. Ne dozvoliti ulazak u tlo/podtlo. Spriječiti ulazak proizvoda u odvođe.

6.3. Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje

Metode za zadržavanje Spriječiti daljnje curenje ili prolivanje ukoliko je to moguće sigurno učiniti.

Metode za čišćenje Pokupiti mehanički, stavljajući u odgovarajuće spremnike za odlaganje.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Uputa na druge odjeljke Vidjeti odjeljak 8 za dodatne informacije. Vidjeti odjeljak 13 za dodatne informacije.

Odjeljak 7: Rukovanje i skladištenje**7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje**

Savjet za sigurno rukovanje Postupati u skladu s dobrim postupcima industrijske higijene i sigurnosti. Izbjegavati kontakt s kožom, očima ili odjećom. U slučaju nedovoljne ventilacije nositi odgovarajuća zaštitna sredstva za dišni sustav. Rukovati proizvodom samo u zatvorenom sustavu ili dati odgovarajuće ispušno prozračivanje. Skinuti zagađenu odjeću i oprati prije ponovne uporabe.

Opća higijena Izbjegavati kontakt s kožom, očima ili odjećom. Nositi zaštitne rukavice i zaštitna sredstva za oči/lice. Ukloniti i oprati zagađenu odjeću i rukavice, uključujući i unutar, prije ponovne uporabe. Kontaminirana radna odjeća ne smije se iznositi izvan radnog prostora. Preporuča se redovito pranje aparata, radnog prostora i radne odjeće. Oprati ruke prije pauza i odmah nakon rukovanja proizvodom.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Uvjeti skladištenja Držati spremnike čvrsto zatvorenima na suhom, hladnom i dobro prozračenom mjestu. Zaštititi od vlage. Skladištiti pod ključem. Čuvati izvan dohvata djece. Skladištiti odvojeno od drugih materijala.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

**Mjere za upravljanje rizikom
(Risk management measures
(RMM))** Nije primjenjivo.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**8.1. Nadzorni parametri**

Granice izloženosti

Biološki granice izloženosti na radnom mjestu



Gustoća rasutog tereta	Nikakve informacije nisu dostupne
veličina čestice	Nikakve informacije nisu dostupne
raspodjela veličina čestice	Nikakve informacije nisu dostupne

Odjeljak 10.: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

nema dostupnih podataka.

10.2. Kemijska stabilnost

Stabilno pod normalnim uvjetima.

Podaci o eksploziji

Osjetljivost na mehanički udar

Ne postoji.

Osjetljivost na statičko pražnjenje

Ne postoji.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Mogućnost opasnih reakcija Nijedno u uvjetima uobičajene obrade.

Opasna polimerizacija Ne dolazi do opasne polimerizacije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Izloženost zraku ili vlazi tijekom duljih razdoblja.

10.5. Inkompatibilni materijali

Kiseline, Lužine, Oksidirajuće sredstvo.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Ugljikovi oksidi.

Odjeljak 11.: Toksikološke informacije

11.1. Informacije o toksikološkim učincima

Informacije o vjerojatnim putovima izlaganja

Informacije o proizvodu

UDISANJE

Specifični podatak testa za tvari ili smjese nije dostupan. Nagrizajući ako se udiše. (temeljeno na komponentama). Inhalation of corrosive fumes/gases may cause coughing, choking, headache, dizziness, and weakness for several hours. Pulmonary edema may occur with tightness in the chest, shortness of breath, bluish skin, decreased blood pressure, and increased heart rate. Udahnute nagrizajuće tvari mogu dovesti do toksičnog edema pluća. Plućni edem može biti smrtonosan. Može izazvati nadražaj dišnih putova.

Dodir s očima

Specifični podatak testa za tvari ili smjese nije dostupan. Izaziva opekotine. (temeljeno na komponentama). Nagrizajuće za oči i može uzrokovati ozbiljno

oštećenje, uključujući sljepoću. Uzrokuje teške ozljede oka. Može izazvati neprolazna oštećenja očiju.

Dodir s kožom

Specifični podatak testa za tvari ili smjese nije dostupan. Izaziva opekotine. (temeljeno na komponentama).

GUTANJE

Specifični podatak testa za tvari ili smjese nije dostupan. Izaziva opekotine. (temeljeno na komponentama). Gutanje uzrokuje opekline gornjeg probavnog stava i dišnih putova. Može izazvati jaku goruću bol u ustima i želucu uz povraćanje i proljev od tamne krvi. Krvni tlak se može sniziti. Smeđkaste ili zučkaste mrlje mogu biti viđene oko usta. Oticanje grla može uzrokovati zadihanost ili gušenje. Može izazvati oštećenje pluća ako se proguta. Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

Informacije o toksikološkim učincima**Simptomi**

Crvenilo. Gorenje. MOŽE IZAZVATI SLJEPILO. Kašljanje i/ili hripanje.

Numeričke mjere toksičnosti**Akutna toksičnost****Sljedeće vrijednosti izračunate su temeljem na poglavlja 3.1 GHS-dokumenta**

ATEmix (oralno)	4,930 mg/kg
ATEmix (udisanje - prašina/maglica)	33.44 mg/l

Nepoznata akutna toksičnost

- 21.02682 % smjese se sastoji od sastoj(a)ka nepoznate toksičnosti
- 5.9 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne oralne toksičnosti
- 21.02682 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne dermalne toksičnosti
- 21.02682 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne toksičnosti udisanjem (plin)
- 21.02682 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne toksičnosti udisanjem (para)
- 17.31834 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne toksičnosti udisanjem (prašina/maglica)

Informacije o komponenti

Kemijski naziv	LD50 oralno	LD50 dermalno	LC50 udisanje
Sodium metasilicate, pentahydrate	= 847 mg/kg (Rat)	-	-
Ethylene diamine tetraacetic acid, tetrasodium salt	= 1658 mg/kg (Rat) = 10 g/kg (Rat)	-	-
Benzylidimethyldodecylamm onium chloride	= 400 mg/kg (Rat)	-	-

Odgođeni i trenutni učinci te kronični učinci nakon kratkotrajnog i dugotrajnog izlaganja**nagrizanja/nadraživanja kože**

Razvrstavanje na temelju raspoloživih podataka za sastojke. Izaziva opekotine.

Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko

Razvrstavanje na temelju raspoloživih podataka za sastojke. Izaziva opekotine. Opasnost od teških ozljeda očiju.

izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože

Nikakve informacije nisu dostupne.



Mutageni učinak na zametne stanice Nikakve informacije nisu dostupne.

karcinogenost Nikakve informacije nisu dostupne.

reproduktivna toksičnost Nikakve informacije nisu dostupne.

TCOJ - jednokratno izlaganje Nikakve informacije nisu dostupne.

TCOP - ponavljano izlaganje Nikakve informacije nisu dostupne.

Opasnost od aspiracije Nikakve informacije nisu dostupne.

Odjeljak 12.: Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

ekotoksičnost Otrovno za vodeni okoliš.

Kemijski naziv	Toksičnost za alge	Toksičnost za ribe	Toksičnost za mikroorganizme	Vodena buha (Daphnia magna)
Ethylene diamine tetraacetic acid, tetrasodium salt	72h EC50: = 1.01 mg/L (Desmodesmus subspicatus)	96h LC50: = 59.8 mg/L (Pimephales promelas) 96h LC50: = 41 mg/L (Lepomis macrochirus)	-	24h EC50: = 610 mg/L
Benzylidimethyldodecyl ammonium chloride	-	-	EC50 = 1.43 mg/L 10 min EC50 = 1.62 mg/L 5 min	-

12.2. Postojanost i razgradivost

Postojanost i razgradivost Nikakve informacije nisu dostupne.

12.3. Bioakumulacijski potencijal


Bioakumulacija Nikakve informacije nisu dostupne.

12.4. Pokretljivost u tlu

Pokretljivost u tlu Nikakve informacije nisu dostupne.

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

PBT i vPvB procjena Nikakve informacije nisu dostupne.

Kemijski naziv	PBT i vPvB procjena
	

Ethylene diamine tetraacetic acid, tetrasodium salt

Tvar nije PBT / vPvB

12.6. Ostali štetni učinci

Ostali štetni učinci Nikakve informacije nisu dostupne.

Odjeljak 13.: Zbrinjavanje**13.1. Metode obrade otpada**

Otpad od ostataka/neuporabljenih proizvoda Odložiti u skladu s lokalnim pravilima. Ukloniti otpad u skladu sa zakonodavstvom o okolišu.

Zagađena ambalaža Nikakve informacije nisu dostupne.

Odjeljak 14.: Informacije o prijevozu**IMDG/IMO**

14.1 UN-br	NEREGULIRAN
14.2 Ispravno otpremno ime	NEREGULIRAN
14.3 Klasa opasnosti	NEREGULIRAN
14.4 Skupina pakiranja	NEREGULIRAN
14.5 Zagađivalo mora	Nije primjenjivo
14.6 Posebni propisi	Ne postoji
14.7 Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. MARPOL i Kodeksom IBC	Nikakve informacije nisu dostupne

RID

14.1 UN-br	NEREGULIRAN
14.2 Ispravno otpremno ime	NEREGULIRAN
14.3 Klasa opasnosti	NEREGULIRAN
14.4 Skupina pakiranja	NEREGULIRAN
14.5 Ekološka opasnost	Nije primjenjivo
14.6 Posebni propisi	Ne postoji

ADR

14.1 UN-br	NEREGULIRAN
14.2 Ispravno otpremno ime	NEREGULIRAN
14.3 Klasa opasnosti	NEREGULIRAN
14.4 Skupina pakiranja	NEREGULIRAN
14.5 Ekološka opasnost	Nije primjenjivo
14.6 Posebni propisi	Ne postoji

Međunarodna udruga

zrakoplovnih prijevoznika (IATA)	NEREGULIRAN
14.1 UN-br	NEREGULIRAN
14.2 Ispravno otpremno ime	NON REGULATED

14.3 Klasa opasnosti	NEREGULIRAN
14.4 Skupina pakiranja	NEREGULIRAN
14.5 Ekološka opasnost	Nije primjenjivo
14.6 Posebni propisi	Ne postoji

Odjeljak 15.: Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Nacionalni propisi

Francuska Profesionalne bolesti (R-463-3, Francuska)

Kemijski naziv	Francuski RG broj	Naslov
Benzyltrimethylammonium chloride 139-07-1	RG 66	-

Europska unija

Uzeti u obzir Uredbu 98/24/EC o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika od rizika vezanih za kemijska sredstva na radu

Ovlaštenja i/ili ograničenja uporabe:

Ovaj proizvod ne sadrži tvari koje podliježu odobrenju (Uredba (EZ) br 1907/2006 (REACH), Prilog XIV). Ovaj proizvod ne sadrži tvari koje podliježu odobrenju (Uredba (EZ) br 1907/2006 (REACH), Prilog XVII).

Postojane organske onečišćujuće tvari

Nije primjenjivo.

Kategorija opasne tvari po Seveso Direktivi (2012/18/EU)

E2 - Opasan po vodeni okoliš u kategoriji Kronični 2

Imenovane opasne tvari po Seveso Direktivi (2012/18/EU)

Tvari koje iscrpljuju kisik (ODS) Uredba (EC) Br. 1005/2009

Nije primjenjivo.

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Nikakve informacije nisu dostupne.

Additional Regulatory Information:

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals

Odjeljak 16: Ostale informacije

Ključ ili kazalo kratica i akronima korištenih u sigurnosno tehničkom listu



Cijeli tekst H-oznaka naveden u Odjeljcima 2 i 3

H290 - Može nagrizati metale

H314 - Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka

H335 - Može nadražiti dišni sustav

H302 - Štetno ako se proguta

H312 - Štetno u dodiru s kožom

H400 - Vrlo otrovno za vodeni okoliš

H318 - Uzrokuje teške ozljede oka

H301 - Otrovno ako se proguta

H311 - Otrovno u dodiru s kožom

H225 - Lako zapaljiva tekućina i para

H370 - Uzrokuje oštećenje organa

H331 - Otrovno ako se udiše

H402 - Štetno za vodeni okoliš

Kazalo

SVHC: Tvari zabrinjavajućih svojstava za ovlaštenje:

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

TWA TWA (vremenski prosjek)

STEL

STEL (Granica kratkotrajne izloženosti)

Vršna vrijednost Maksimalna granična vrijednost

-

Oznaka opasnosti po kožu

Ključne literaturne reference i izvori podatakawww.ChemADVISOR.com/

Datum izdavanja 27-vlj-2018

Datum revizije 31-lis-2019

Ovaj sigurnosno tehnički list je u skladu sa zahtjevima: Uredba (EC) Br. 1907/2006.

Ograničavanje od odgovornosti

Informacije date u ovom Sigurnosno tehničkom listu su točne koliko je nama bilo poznato, na osnovu informacija i uvjerenja na dan njenog objavljivanja. Date informacije namijenjene su samo kao smjernica za sigurno rukovanje, uporabu, procesiranje, skladištenje, transport, odlaganje i oslobađanje i ne treba ih smatrati specifikacijom garancije ili kvalitete. Informacija se odnosi samo na specifični određeni materijal, i ne mora važiti kad je taj materijal korišten s bilo kojim drugim materijalima ili u bilo kom procesu, osim ako je specificirano u tekstu.

Kraj sigurnosno-tehničkog lista

